



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement für Umwelt, Verkehr,
Energie und Kommunikation UVEK
Bundesamt für Verkehr (BAV)
Office fédéral des transports (OFT)
Ufficio federale dei trasporti UFT

Notifizierte nationale technische Vorschriften (NNTV)
Règles techniques nationales notifiées (RTNN)
Prescrizioni tecniche nazionali notificate (PTNN)
Notified national technical rules (NNTR)

CH-TSI-OPE:

Teilsystem Verkehrsbetrieb und Verkehrssteuerung
Sous-système Exploitation et gestion du trafic
Sottosisteme Esercizio e gestione del traffico
Operation and traffic management subsystem

Datum: 21.03.2025

Office responsible: Federal Office of Transportation (FOT), Approvals and Rules Section
3003 Berne, Switzerland

E-Mail: BAV-WeiterentwicklungRegelwerke@bav.admin.ch

TSI Basis TSI OPE regulation (EU) 2019/773, as last amended by (EU) 2023/1693

Aktenzeichen: BAV-511.3-9/18/5



BAV-D-32B43401/863

Bundesamt für Verkehr BAV
Sektion Zulassungen und Regelwerke
3003 Bern
Standort: Mühlestrasse 6, 3063 Ittigen
<https://www.bav.admin.ch/>

Inhalt

1 TSI-OPE Notifizierte Nationale Technische Vorschriften (NNTV).....	4
1.1 CH-TSI-OPE-001 Signale für das Rangieren (inkl. für Ablaufanlagen)	4
1.2 CH-TSI-OPE-002 Fahrordnung / Zusätzliche Angaben für Extrafahrten von Rangierbewegungen auf die Strecke	5
1.3 CH-TSI-OPE-003 Verhalten in der Rangierkommunikation (teilweise analog Zugverkehr)	6
1.4 CH-TSI-OPE-004 Regelt die gesamten Abläufe des Rangierens, inkl. Vorbereitung, Ausführung und Nachbereitung sowie Verhaltensregelungen an das Personal im Rangierdienst	7
1.5 CH-TSI-OPE-005 Gleisbögen und Gegenbögen mit kleinen Radien	8
1.6 CH-TSI-OPE-006 Katalog der Signale des nationalen Signalsystems mit Angaben zur Gültigkeit und Anwendung.	9
1.7 CH-TSI-OPE-007 Abläufe des Zugverkehrs im Rahmen des nationalen Signalgebungssystems	10
1.8 CH-TSI-OPE-008 Abläufe des Zugverkehrs im Rahmen des nationalen Signalgebungssystems (bei Geschwindigkeitseinschränkungen, namentlich Langsamfahrstellen)	11
1.9 CH-TSI-OPE-009 Einfahrt in einen Bahnhof ohne schienenfreie Zugänge	12
1.10 CH-TSI-OPE-010 Geschwindigkeit über den gestörten Abschnitt	13
1.11 CH-TSI-OPE-011 Signale für das Bauen während dem Betrieb	14
1.12 CH-TSI-OPE-012 Verhalten in der Kommunikation bei Bauarbeiten während dem Betrieb (teilweise analog Zugverkehr)	15
1.13 CH-TSI-OPE-013 Probefahrten (Zweck, Anordnung, Durchführung)	16
1.14 CH-TSI-OPE-014 Haltsignal bei Gefahr, Warnsignal, Nothalt auf Arbeitsstellen	17
1.15 CH-TSI-OPE-015 Die Sicherheit darf keinesfalls vom Zustandekommen einer Kommunikationsverbindung abhängig sein.	18
1.16 CH-TSI-OPE-016 Die Verfahren für die Übermittlung sind gemäss Nationalen Vorgaben kategorisiert.	19
2 STI-OPE Règles Techniques Nationales Notifiées (RTNN)	20
2.1 CH-TSI-OPE-001 Signaux pour la manœuvre (y compris pour les installations de débranchement)	20
2.2 CH-TSI-OPE-002 Marche / Indications complémentaires pour des courses spéciaux pour les mouvements de manœuvre en pleine voie	21
2.3 CH-TSI-OPE-003 Comportement dans la communication de manœuvre (en partie analogue à la circulation des trains)	22
2.4 CH-TSI-OPE-004 Règle l'ensemble des processus de la manœuvre, y compris la préparation, l'exécution et le suivi ainsi que les règles de comportement pour le personnel de la manœuvre.	23
2.5 CH-TSI-OPE-005 Courbes et contre-courbes de petit rayon	24
2.6 CH-TSI-OPE-006 Catalogue des signaux du système national de signalisation avec des indications sur leur validité et leur utilisation.	25
2.7 CH-TSI-OPE-007 Déroulement de la circulation des trains dans le cadre du système national de signalisation (seuils de vitesse, départ, circulation entrée)	26
2.8 CH-TSI-OPE-008 Procédures de circulation des trains dans le cadre du système national de signalisation (en cas de limitation de vitesse, notamment les sections de ralentissement)	27
2.9 CH-TSI-OPE-009 Entrée en gare sans accès dénivelé aux quais	28
2.10 CH-TSI-OPE-010 Vitesse sur le tronçon en dérangement	29
2.11 CH-TSI-OPE-011 Signaux pour les travaux de construction pendant l'exploitation	30
2.12 CH-TSI-OPE-012 Comportement en matière de communication lors de travaux de construction pendant l'exploitation (en partie analogue à la circulation des trains)	31
2.13 CH-TSI-OPE-013 Courses d'essai (But, Annonce, Exécution)	32
2.14 CH-TSI-OPE-014 Signal d'arrêt lors de danger, Signal d'alerte, Arrêt de secours sur les chantiers	33
2.15 CH-TSI-OPE-015 La sécurité ne doit en aucun cas dépendre de l'établissement d'une liaison de communication.	34
2.16 CH-TSI-OPE-016 Les procédures de transmission sont catégorisées conformément aux prescriptions nationales.	35
3 STI-OPE Prescrizioni Tecniche Nazionali Notificate (PTNN)	35
3.1 CH-TSI OPE-001 Segnali per la manovra (anche per impianti di lancio)	35
3.2 CH-TSI OPE-002 Orario di marcia / Indicazioni complementari per corse speciali di movimenti di manovra sulla tratta	37

3.3 CH-TSI OPE-003 Comportamento nella comunicazione di manovra (in parte analogo al traffico ferroviario)	38
3.4 CH-TSI OPE-004 R 300.4 regola tutte le procedure di manovra compresa la preparazione, l'esecuzione e il follow-up, nonché le regole di comportamento per il personale in servizio di manovra	39
3.5 CH-TSI OPE-005 Curve e controcurve con raggi ridotti	40
3.6 CH-TSI OPE-006 Catalogo dei segnali del sistema di segnalazione nazionale con informazioni sulla validità e l'applicazione.	41
3.7 CH-TSI OPE-007 Operazioni di traffico ferroviario all'interno del sistema di segnalazione nazionale (soglie di velocità, partenza, corsa, entrata)	42
3.8 CH-TSI OPE-008 Sequenze del traffico ferroviario nell'ambito del sistema di segnalamento nazionale	43
3.9 CH-TSI OPE-009 Ingresso in una stazione non dotata di sottopassaggi o sovrappassaggi	44
3.10 CH-TSI OPE-010 Velocità sulla sezione perturbata	45
3.11 CH-TSI OPE-011 Segnali per i lavori di costruzione durante l'esercizio	46
3.12 CH-TSI OPE-012 Comportamento nella comunicazione durante i lavori di costruzione durante l'esercizio	47
3.13 CH-TSI OPE-013 Corse di prova (Scopo, Ordinazione, Esecuzione)	48
3.14 CH-TSI OPE-014 Segnale di fermata in caso di pericolo, segnale d'avvertimento, fermata d'emergenza nelle aree di lavoro	49
3.15 CH-TSI OPE-015 La sicurezza deve essere garantita in ogni caso a prescindere dall'attuazione dei collegamenti	50
3.16 CH-TSI OPE-016 Le procedure di trasmissione sono classificate secondo le prescrizioni nazionali.	51
4 TSI-OPE Notified National Technical Rules (NNTR)	52
4.1 CH-TSI-OPE-001 Signals for shunting (incl. for hump systems)	52
4.2 CH-TSI-OPE-002 Driving regulations (timetable) / Additional information for extra movements of shunting movements onto the track (between two stations)	53
4.3 CH-TSI-OPE-003 Behaviour in shunting communication (partly analogous to train traffic)	54
4.4 CH-TSI-OPE-004 R 300.4 regulates the entire procedures of shunting, including preparation, execution and follow-up as well as rules of behaviour for the personnel on shunting duty.	55
4.5 CH-TSI-OPE-005 Track curves and counter-curves with small radii	56
4.6 CH-TSI-OPE-006 Catalogue of the signals of the national signalling system with information on validity and application.	57
4.7 CH-TSI-OPE-007 Train traffic operations within the national signalling system (speed thresholds, departure, journey, entry).	58
4.8 CH-TSI-OPE-008 Train traffic operations within the framework of the national signalling system (in the event of speed restrictions, in particular slow speed limits sections)	59
4.9 CH-TSI-OPE-009 Entry to a railway station without level access to platforms	60
4.10 CH-TSI-OPE-010 Speed over the disturbed section	61
4.11 CH-TSI-OPE-011 Signals for construction works during operation	62
4.12 CH-TSI-OPE-012 Behaviour in communication during construction works during operation (partly analogous to train traffic)	63
4.13 CH-TSI-OPE-013 Test runs (Purpose, order, carrying out)	64
4.14 CH-TSI-OPE-014 Stop signal in case of danger, Warning signal, Emergency stop on work sites	65
4.15 CH-TSI-OPE-015 Safety must never be dependent on establishing a communication link.	66
4.16 CH-TSI-OPE-016 The procedures for transmission are categorised according to the National Guidelines.	67

1 TSI-OPE Notifizierte Nationale Technische Vorschriften (NNTV)

1.1 CH-TSI-OPE-001 Signale für das Rangieren (inkl. für Ablaufanlagen)

ID CH:	CH-TSI-OPE-001	Staat:	Schweiz	Status:	gültig	seit:	Juli 2024						
SRD:	CH-SA-1052-1-A												
Titel:	Signale für das Rangieren (inkl. für Ablaufanlagen)												
Referenzierter Artikel der TSI:	<ul style="list-style-type: none"> - Anlage I, Signalgebungsvorschriften (Vorschriften für die betriebliche Nutzung des nationalen Signalgebungssystems) 												
Referenz im Regelwerk CH:	<ul style="list-style-type: none"> - FDV R 300.2 3 Anlage 3 												
Klassifizierung der vorliegenden NNTV:	<input type="checkbox"/> NNTV aufgrund Abweichung des CH-Regelwerks von den entsprechenden Anforderungen der TSI <input type="checkbox"/> NNTV aufgrund zusätzlicher Anforderungen des CH Regelwerkes ohne Entsprechung in der TSI <input checked="" type="checkbox"/> NNTV zu einem „offenen Punkt“ in der TSI (Anlage I)												
Ausführliche Beschreibung:	Signale für das Rangieren (inkl. für Ablaufanlagen)												
In der Schweiz geltende Normen:	-												
Prüfgrundlage für Konformitätsbescheinigung:	-												

1.2 CH-TSI-OPE-002 Fahrordnung / Zusätzliche Angaben für Extrafahrten von Rangierbewegungen auf die Strecke

ID CH:	CH-TSI-OPE-002	Staat:	Schweiz	Status:	gültig	seit:	Juli 2024						
SRD:	CH-SA-1053-1-A												
Titel:	Fahrordnung Rangierbewegungen auf die Strecke												
Referenzierter Artikel der TSI:	<ul style="list-style-type: none"> - Anlage I, Rangieren 												
Referenz im Regelwerk CH:	<ul style="list-style-type: none"> - FDV R 300.3 5.3.4, 5.3.5 												
Klassifizierung der vorliegenden NNTV:	<input type="checkbox"/> NNTV aufgrund Abweichung des CH-Regelwerks von den entsprechenden Anforderungen der TSI <input type="checkbox"/> NNTV aufgrund zusätzlicher Anforderungen des CH Regelwerkes ohne Entsprechung in der TSI <input checked="" type="checkbox"/> NNTV zu einem „offenen Punkt“ in der TSI (Anlage I)												
Ausführliche Beschreibung:	Fahrordnung / Zusätzliche Angaben für Extrafahrten von Rangierbewegungen auf die Strecke												
In der Schweiz geltende Normen:	-												
Prüfgrundlage für Konformitätsbescheinigung:	-												

1.3 CH-TSI-OPE-003

Verhalten in der Rangierkommunikation (teilweise analog Zugverkehr)

ID CH:	CH-TSI-OPE-003	Staat:	Schweiz	Status:	gültig	seit:	Juli 2024						
SRD:	CH-SA-1054-1-A												
Titel:	Verhalten in der Rangierkommunikation												
Referenzierter Artikel der TSI:	<ul style="list-style-type: none"> - Anlage I, Rangieren 												
Referenz im Regelwerk CH:	<ul style="list-style-type: none"> - FDV R 300.3 8.2.5 / 9.1 / 9.2 / 9.3 / 9.4 												
Klassifizierung der vorliegenden NNTV:	<input type="checkbox"/> NNTV aufgrund Abweichung des CH-Regelwerks von den entsprechenden Anforderungen der TSI <input type="checkbox"/> NNTV aufgrund zusätzlicher Anforderungen des CH Regelwerkes ohne Entsprechung in der TSI <input checked="" type="checkbox"/> NNTV zu einem „offenen Punkt“ in der TSI (Anlage I)												
Ausführliche Beschreibung:	Verhalten in der Rangierkommunikation (teilweise analog Zugverkehr)												
In der Schweiz geltende Normen:	<ul style="list-style-type: none"> - 												
Prüfgrundlage für Konformitätsbescheinigung:	<ul style="list-style-type: none"> - 												

1.4 CH-TSI-OPE-004 Regelt die gesamten Abläufe des Rangierens, inkl. Vorbereitung, Ausführung und Nachbereitung sowie Verhaltensregelungen an das Personal im Rangierdienst

ID CH:	CH-TSI-OPE-004	Staat:	Schweiz	Status:	gültig	seit:	Juli 2024						
SRD:	CH-SA-1512-1-A												
Titel:	R 300.4 regelt die gesamten Abläufe des Rangierens, inkl. Vorbereitung, Ausführung und Nachbereitung sowie Verhaltensregelungen an das Personal im Rangierdienst												
Referenzierter Artikel der TSI:	<ul style="list-style-type: none"> - Anlage I, Rangieren 												
Referenz im Regelwerk CH:	<ul style="list-style-type: none"> - FDV R 300.4 1, 2, 3, 4, 5, 6 												
Klassifizierung der vorliegenden NNTV:	<input type="checkbox"/> NNTV aufgrund Abweichung des CH-Regelwerks von den entsprechenden Anforderungen der TSI <input type="checkbox"/> NNTV aufgrund zusätzlicher Anforderungen des CH Regelwerkes ohne Entsprechung in der TSI <input checked="" type="checkbox"/> NNTV zu einem „offenen Punkt“ in der TSI (Anlage I)												
Ausführliche Beschreibung:	R 300.4 regelt die gesamten Abläufe des Rangierens, inkl. Vorbereitung, Ausführung und Nachbereitung sowie Verhaltensregelungen an das Personal im Rangierdienst												
In der Schweiz geltende Normen:	<ul style="list-style-type: none"> - 												
Prüfgrundlage für Konformitätsbescheinigung:	<ul style="list-style-type: none"> - 												

1.5 CH-TSI-OPE-005 Gleisbögen und Gegenbögen mit kleinen Radien

ID CH:	CH-TSI-OPE-005	Staat:	Schweiz	Status:	gültig	seit:	Juli 2024						
SRD:	CH-SA-1513-1-A	Titel: Gleisbögen und Gegenbögen mit kleinen Radien											
Referenzierter Artikel der TSI:	<ul style="list-style-type: none"> - Anlage I Lokale Betriebsregel – In Bezug auf spezifische lokale Bedingungen, bei denen zusätzliche Informationen erforderlich sein können – dies ist auf Anforderungen beschränkt, die nicht durch diese Verordnung abgedeckt sind 												
Referenz im Regelwerk CH:	<ul style="list-style-type: none"> - FDV R 300.4 Anl. 1, 1.2 												
Klassifizierung der vorliegenden NNTV:	<input type="checkbox"/> NNTV aufgrund Abweichung des CH-Regelwerks von den entsprechenden Anforderungen der TSI <input type="checkbox"/> NNTV aufgrund zusätzlicher Anforderungen des CH Regelwerkes ohne Entsprechung in der TSI <input checked="" type="checkbox"/> NNTV zu einem „offenen Punkt“ in der TSI (Anlage I)												
Ausführliche Beschreibung:	<p>Gleisbögen und Gegenbögen mit kleinen Radien</p> <p>Die ISB bezeichnen in ihren Betriebsvorschriften die Gleisbögen mit Radien < 150 m und Gegenbögen mit kleinen Radien.</p> <p>Die EVU regeln in ihren Betriebsvorschriften, bei welchen Fahrzeugen in welchen Radien die Kupplungen ausgedreht werden müssen oder mit Rangierseil bzw. Kupplungsstange gekuppelt werden müssen.</p>												
In der Schweiz geltende Normen:	<ul style="list-style-type: none"> - 												
Prüfgrundlage für Konformitätsbescheinigung:	<ul style="list-style-type: none"> - 												

1.6 CH-TSI-OPE-006 Katalog der Signale des nationalen Signalsystems mit Angaben zur Gültigkeit und Anwendung.

ID CH:	CH-TSI-OPE-006	Staat:	Schweiz	Status:	gültig	seit:	Juli 2024						
SRD:	CH-SA-1055-1-A												
Titel:	Katalog der Signale des nationalen Signalsystems												
Referenzierter Artikel der TSI:	<ul style="list-style-type: none"> - Anlage I, Signalgebungsvorschriften (Vorschriften für die betriebliche Nutzung des nationalen Signalgebungssystems) 												
Referenz im Regelwerk CH:	<ul style="list-style-type: none"> - FDV R 300.2 1.1.1 / 1.1.2 / 1.1.3 / 1.1.4 / 1.1.5 / 2 (excl. 2.6.11 und 2.8) / 4.1.1 / 5.1 / 5.2 / 5.3 / 5.5 / 7 / 8.2.2 / 9 / Beil. 1 (1.1-1.4, 1.5.2, 1.5.3, 1.5.4) / Beil. 2 (1-12) / Anl. 1 												
Klassifizierung der vorliegenden NNTV:	<input type="checkbox"/> NNTV aufgrund Abweichung des CH-Regelwerks von den entsprechenden Anforderungen der TSI <input type="checkbox"/> NNTV aufgrund zusätzlicher Anforderungen des CH Regelwerkes ohne Entsprechung in der TSI <input checked="" type="checkbox"/> NNTV zu einem „offenen Punkt“ in der TSI (Anlage I)												
Ausführliche Beschreibung:	Katalog der Signale des nationalen Signalsystems												
In der Schweiz geltende Normen:	-												
Prüfgrundlage für Konformitätsbescheinigung:	-												

1.7 CH-TSI-OPE-007

Abläufe des Zugverkehrs im Rahmen des nationalen Signalgebungssystems

ID CH:	CH-TSI-OPE-007	Staat:	Schweiz	Status:	gültig	seit:	Juli 2024						
SRD:	CH-SA-1514-1-A												
Titel:	Abläufe des Zugverkehrs im Rahmen des nationalen Signalgebungssystems												
Referenzierter Artikel der TSI:	<ul style="list-style-type: none"> - Anlage I, Signalgebungsvorschriften (Vorschriften für die betriebliche Nutzung des nationalen Signalgebungssystems) 												
Referenz im Regelwerk CH:	<ul style="list-style-type: none"> - FDV R 300.6 2.1.3 / 2.2 / 2.3 / 3.3 / 4.1 / 5.2.2 												
Klassifizierung der vorliegenden NNTV:	<input type="checkbox"/> NNTV aufgrund Abweichung des CH-Regelwerks von den entsprechenden Anforderungen der TSI <input type="checkbox"/> NNTV aufgrund zusätzlicher Anforderungen des CH Regelwerkes ohne Entsprechung in der TSI <input checked="" type="checkbox"/> NNTV zu einem „offenen Punkt“ in der TSI (Anlage I)												
Ausführliche Beschreibung:	Abläufe des Zugverkehrs im Rahmen des nationalen Signalgebungssystems (Geschwindigkeitsschwellen, Abfahrt, Fahrt, Einfahrt)												
In der Schweiz geltende Normen:	<ul style="list-style-type: none"> - 												
Prüfgrundlage für Konformitätsbescheinigung:	<ul style="list-style-type: none"> - 												

1.8 CH-TSI-OPE-008 Abläufe des Zugverkehrs im Rahmen des nationalen Signalgebungssystems (bei Geschwindigkeitseinschränkungen, namentlich Langsamfahrstellen)

ID CH:	CH-TSI-OPE-008	Staat:	Schweiz	Status:	gültig	seit:	Juli 2024						
SRD:	CH-SA-1515-1-A												
Titel:	Abläufe des Zugverkehrs im Rahmen des nationalen Signalgebungssystems (bei Geschwindigkeitseinschränkungen, namentlich Langsamfahrstellen)												
Referenzierter Artikel der TSI:	<ul style="list-style-type: none"> - Anlage I, Höchstgeschwindigkeiten im gestörten Betrieb einschliesslich Fahren auf Sicht 												
Referenz im Regelwerk CH:	<ul style="list-style-type: none"> - FDV R 300.6 4.2 /4.3 												
Klassifizierung der vorliegenden NNTV:	<input type="checkbox"/> NNTV aufgrund Abweichung des CH-Regelwerks von den entsprechenden Anforderungen der TSI <input type="checkbox"/> NNTV aufgrund zusätzlicher Anforderungen des CH Regelwerkes ohne Entsprechung in der TSI <input checked="" type="checkbox"/> NNTV zu einem „offenen Punkt“ in der TSI (Anlage I)												
Ausführliche Beschreibung:	Abläufe des Zugverkehrs im Rahmen des nationalen Signalgebungssystems (bei Geschwindigkeitseinschränkungen, namentlich Langsamfahrstellen)												
In der Schweiz geltende Normen:	-												
Prüfgrundlage für Konformitätsbescheinigung:	-												

1.9 CH-TSI-OPE-009**Einfahrt in einen Bahnhof ohne schienenfreie Zugänge**

ID CH:	CH-TSI-OPE-009	Staat:	Schweiz	Status:	gültig	seit:	Juli 2024						
SRD:	CH-SA-1516-1-A												
Titel:	Einfahrt in einen Bahnhof bei ohne schienenfreie Zugänge												
Referenzierter Artikel der TSI:	<ul style="list-style-type: none"> - Anlage I Lokale Betriebsregel – In Bezug auf spezifische lokale Bedingungen, bei denen zusätzliche Informationen erforderlich sein können – dies ist auf Anforderungen beschränkt, die nicht durch diese Verordnung abgedeckt sind 												
Referenz im Regelwerk CH:	<ul style="list-style-type: none"> - FDV R 300.6 5.1 												
Klassifizierung der vorliegenden NNTV:	<input type="checkbox"/> NNTV aufgrund Abweichung des CH-Regelwerks von den entsprechenden Anforderungen der TSI <input type="checkbox"/> NNTV aufgrund zusätzlicher Anforderungen des CH Regelwerkes ohne Entsprechung in der TSI <input checked="" type="checkbox"/> NNTV zu einem „offenen Punkt“ in der TSI (Anlage I)												
Ausführliche Beschreibung:	Einfahrt in einen Bahnhof bei ohne schienenfreie Zugänge												
In der Schweiz geltende Normen:	<ul style="list-style-type: none"> - 												
Prüfgrundlage für Konformitätsbescheinigung:	<ul style="list-style-type: none"> - 												

1.10 CH-TSI-OPE-010**Geschwindigkeit über den gestörten Abschnitt**

ID CH:	CH-TSI-OPE-010	Staat:	Schweiz	Status:	gültig	seit:	Juli 2024						
SRD:	CH-SA-1056-1-A												
Titel:	Geschwindigkeit über den gestörten Abschnitt												
Referenzierter Artikel der TSI:	<ul style="list-style-type: none"> - Anlage I, Höchstgeschwindigkeiten im gestörten Betrieb einschliesslich Fahren auf Sicht 												
Referenz im Regelwerk CH:	<ul style="list-style-type: none"> - FDV R 300.9 2.2 												
Klassifizierung der vorliegenden NNTV:	<input type="checkbox"/> NNTV aufgrund Abweichung des CH-Regelwerks von den entsprechenden Anforderungen der TSI <input type="checkbox"/> NNTV aufgrund zusätzlicher Anforderungen des CH Regelwerkes ohne Entsprechung in der TSI <input checked="" type="checkbox"/> NNTV zu einem „offenen Punkt“ in der TSI (Anlage I)												
Ausführliche Beschreibung:	Geschwindigkeit über den gestörten Abschnitt												
In der Schweiz geltende Normen:	-												
Prüfgrundlage für Konformitätsbescheinigung:	-												

1.11 CH-TSI-OPE-011**Signale für das Bauen während dem Betrieb**

ID CH:	CH-TSI-OPE-011	Staat:	Schweiz	Status:	gültig	seit:	Juli 2024						
SRD:	CH-SA-1057-1-A												
Titel:	Signale für das Bauen während dem Betrieb												
Referenzierter Artikel der TSI:	<ul style="list-style-type: none"> - Anlage I, Betrieb während Bauarbeiten 												
Referenz im Regelwerk CH:	<ul style="list-style-type: none"> - FDV R 300.2 10 												
Klassifizierung der vorliegenden NNTV:	<input type="checkbox"/> NNTV aufgrund Abweichung des CH-Regelwerks von den entsprechenden Anforderungen der TSI <input type="checkbox"/> NNTV aufgrund zusätzlicher Anforderungen des CH Regelwerkes ohne Entsprechung in der TSI <input checked="" type="checkbox"/> NNTV zu einem „offenen Punkt“ in der TSI (Anlage I)												
Ausführliche Beschreibung:	Signale für das Bauen während dem Betrieb												
In der Schweiz geltende Normen:	<ul style="list-style-type: none"> - 												
Prüfgrundlage für Konformitätsbescheinigung:	<ul style="list-style-type: none"> - 												

1.12 CH-TSI-OPE-012 Verhalten in der Kommunikation bei Bauarbeiten während dem Betrieb (teilweise analog Zugverkehr)

ID CH:	CH-TSI-OPE-012	Staat:	Schweiz	Status:	gültig	seit:	Juli 2024						
SRD:	CH-SA-1058-1-A												
Titel:	Verhalten in der Kommunikation bei Bauarbeiten während dem Betrieb (teilweise analog Zugverkehr)												
Referenzierter Artikel der TSI:	<ul style="list-style-type: none"> - Anlage I, Betrieb während Bauarbeiten 												
Referenz im Regelwerk CH:	<ul style="list-style-type: none"> - FDV R 300.3 10.1, 10.2 												
Klassifizierung der vorliegenden NNTV:	<input type="checkbox"/> NNTV aufgrund Abweichung des CH-Regelwerks von den entsprechenden Anforderungen der TSI <input type="checkbox"/> NNTV aufgrund zusätzlicher Anforderungen des CH Regelwerkes ohne Entsprechung in der TSI <input checked="" type="checkbox"/> NNTV zu einem „offenen Punkt“ in der TSI (Anlage I)												
Ausführliche Beschreibung:	Verhalten in der Kommunikation bei Bauarbeiten während dem Betrieb (teilweise analog Zugverkehr)												
In der Schweiz geltende Normen:	<ul style="list-style-type: none"> - 												
Prüfgrundlage für Konformitätsbescheinigung:	<ul style="list-style-type: none"> - 												

1.13 CH-TSI-OPE-013**Probefahrten (Zweck, Anordnung, Durchführung)**

ID CH:	CH-TSI-OPE-013	Staat:	Schweiz	Status:	gültig	seit:	Juli 2024						
SRD:	CH-SA-1059-1-A												
Titel:	Probefahrten (Zweck, Anordnung, Durchführung)												
Referenzierter Artikel der TSI:	<ul style="list-style-type: none"> - Anlage I, Sicherer Betrieb eines Testzugs 												
Referenz im Regelwerk CH:	<ul style="list-style-type: none"> - FDV R 300.6 6.1 												
Klassifizierung der vorliegenden NNTV:	<input type="checkbox"/> NNTV aufgrund Abweichung des CH-Regelwerks von den entsprechenden Anforderungen der TSI <input type="checkbox"/> NNTV aufgrund zusätzlicher Anforderungen des CH Regelwerkes ohne Entsprechung in der TSI <input checked="" type="checkbox"/> NNTV zu einem „offenen Punkt“ in der TSI (Anlage I)												
Ausführliche Beschreibung:	Probefahrten (Zweck, Anordnung, Durchführung)												
In der Schweiz geltende Normen:	<ul style="list-style-type: none"> - 												
Prüfgrundlage für Konformitätsbescheinigung:	<ul style="list-style-type: none"> - 												

1.14 CH-TSI-OPE-014**Haltsignal bei Gefahr, Warnsignal, Nothalt auf Arbeitsstellen**

ID CH:	CH-TSI-OPE-014	Staat:	Schweiz	Status:	gültig	seit:	Juli 2024						
SRD:	CH-SA-1510-1-A												
Titel:	Haltsignal bei Gefahr, Warnsignal, Nothalt auf Arbeitsstellen												
Referenzierter Artikel der TSI:	<ul style="list-style-type: none"> - Anlage I, Verhalten in Notsituationen und Notmaßnahmen (siehe 4.2.3.7) 												
Referenz im Regelwerk CH:	<ul style="list-style-type: none"> - FDV R 300.2 8.1.1, 8.1.3 												
Klassifizierung der vorliegenden NNTV:	<input type="checkbox"/> NNTV aufgrund Abweichung des CH-Regelwerks von den entsprechenden Anforderungen der TSI <input type="checkbox"/> NNTV aufgrund zusätzlicher Anforderungen des CH Regelwerkes ohne Entsprechung in der TSI <input checked="" type="checkbox"/> NNTV zu einem „offenen Punkt“ in der TSI (Anlage I)												
Ausführliche Beschreibung:	Haltsignal bei Gefahr, Warnsignal, Nothalt auf Arbeitsstellen												
In der Schweiz geltende Normen:	<ul style="list-style-type: none"> - 												
Prüfgrundlage für Konformitätsbescheinigung:	<ul style="list-style-type: none"> - 												

1.15 CH-TSI-OPE-015 Die Sicherheit darf keinesfalls vom Zustandekommen einer Kommunikationsverbindung abhängig sein.

ID CH:	CH-TSI-OPE-015	Staat:	Schweiz	Status:	gültig	seit:	Juli 2024						
SRD:	CH-SA-1060-1-A	Titel: Die Sicherheit darf keinesfalls vom Zustandekommen einer Kommunikationsverbindung abhängig sein.											
Referenzierter Artikel der TSI:	<ul style="list-style-type: none"> - Anlage C 												
Referenz im Regelwerk CH:	<ul style="list-style-type: none"> - FDV R 300.3 1.2 												
Klassifizierung der vorliegenden NNTV:	<input type="checkbox"/> NNTV aufgrund Abweichung des CH-Regelwerks von den entsprechenden Anforderungen der TSI <input checked="" type="checkbox"/> NNTV aufgrund zusätzlicher Anforderungen des CH Regelwerkes ohne Entsprechung in der TSI <input type="checkbox"/> NNTV zu einem „offenen Punkt“ in der TSI (Anlage I)												
Ausführliche Beschreibung:	Die Sicherheit darf keinesfalls vom Zustandekommen einer Kommunikationsverbindung abhängig sein.												
In der Schweiz geltende Normen:	<ul style="list-style-type: none"> - 												
Prüfgrundlage für Konformitätsbescheinigung:	<ul style="list-style-type: none"> - 												

1.16 CH-TSI-OPE-016 Die Verfahren für die Übermittlung sind gemäss Nationalen Vorgaben kategorisiert.

ID CH:	CH-TSI-OPE-016	Staat:	Schweiz	Status:	gültig	seit:	Juli 2024						
SRD:	CH-SA-1511-1-A												
Titel:	Die Verfahren für die Übermittlung sind gemäss Nationalen Vorgaben kategorisiert.												
Referenzierter Artikel der TSI:	<ul style="list-style-type: none"> - Anlage C 												
Referenz im Regelwerk CH:	<ul style="list-style-type: none"> - FDV R 300.3 4.1, 4.2.1/2/3, 4.3, 6.2.1, 7.2 												
Klassifizierung der vorliegenden NNTV:	<input type="checkbox"/> NNTV aufgrund Abweichung des CH-Regelwerks von den entsprechenden Anforderungen der TSI <input checked="" type="checkbox"/> NNTV aufgrund zusätzlicher Anforderungen des CH Regelwerkes ohne Entsprechung in der TSI <input type="checkbox"/> NNTV zu einem „offenen Punkt“ in der TSI (Anlage I)												
Ausführliche Beschreibung:	<p>Die Verfahren für die Übermittlung sind gemäss Nationalen Vorgaben kategorisiert. Der Grundsatz ist in Ziffer 4.1 (siehe unten) enthalten, die übrigen referenzierten Ziffern basieren darauf.</p> <p>Ziffer 4.1:</p> <p>4.1 Einteilung der Verfahren</p> <p>Eine Nachricht wird, abhängig von ihrer Sicherheitsrelevanz, wie folgt übermittelt:</p> <ul style="list-style-type: none"> – protokollpflichtig (Protokollieren) oder – quittungspflichtig (Quittieren) oder – informativ (Informieren). 												
In der Schweiz geltende Normen:	<ul style="list-style-type: none"> - 												
Prüfgrundlage für Konformitätsbescheinigung:	<ul style="list-style-type: none"> - 												

2 STI-OPE Règles Techniques Nationales Notifiées (RTNN)

2.1 CH-TSI-OPE-001 Signaux pour la manoeuvre (y compris pour les installations de débranchement)

ID CH:	CH-TSI-OPE-001	Pays:	Suisse	Status:	En vigueur	Depuis:	Juillet 2024
SRD:	CH-SA-1052-1-A						
Titre:	Signaux pour la manoeuvre (y compris pour les installations de débranchement)						
Article référence des STI:	<ul style="list-style-type: none"> - Appendice I, Règles de signalisation (Règles relatives à l'utilisation opérationnelle du système national de signalisation) 						
Référence dans le droit suisse:	<ul style="list-style-type: none"> - PCT R 300.2 3 Annexe 3 						
Classification de la présente RTNN:	<input type="checkbox"/> RTNN due à une différence du droit suisse par rapport aux exigences des STI <input type="checkbox"/> RTNN due à des exigences supplémentaires / plus strictes du droit suisse, sans correspondance d.l. STI <input checked="" type="checkbox"/> RTNN relative à un point à clarifier dans les STI (Appendice I)						
Description détaillée:	Signaux pour la manoeuvre (y compris pour les installations de débranchement)						
Normes applicables en Suisse:	<ul style="list-style-type: none"> - 						
Base d'examen pour l'attestation de conformité :	<ul style="list-style-type: none"> - 						

2.2 CH-TSI-OPE-002 Marche / Indications complémentaires pour des courses spéciaux pour les mouvements de manœuvre en pleine voie

ID CH:	CH-TSI-OPE-002	Pays:	Suisse	Status:	En vigueur	Depuis:	Juillet 2024						
SRD:	CH-SA-1053-1-A	Titre: Marche / Indications complémentaires pour des courses spéciaux pour les mouvements de manœuvre en pleine voie											
Article référence des STI:	- PCT R 300.3 5.3.4, 5.3.5												
Référence dans le droit suisse:	- Appendice I, Manœuvre												
Classification de la présente RTNN:	<input type="checkbox"/> RTNN due à une différence du droit suisse par rapport aux exigences des STI <input type="checkbox"/> RTNN due à des exigences supplémentaires / plus strictes du droit suisse, sans correspondance d.l. STI <input checked="" type="checkbox"/> RTNN relative à un point à clarifier dans les STI (Appendice I)												
Description détaillée:	Marche / Indications complémentaires pour des courses spéciaux pour les mouvements de manœuvre en pleine voie												
Normes applicables en Suisse:	-												
Base d'examen pour l'attestation de conformité :	-												

2.3 CH-TSI-OPE-003 Comportement dans la communication de manoeuvre (en partie analogue à la circulation des trains)

ID CH: SRD:	CH-TSI-OPE-003 CH-SA-1054-1-A	Pays:	Suisse	Status:	En vigueur	Depuis:	Juillet 2024
Titre:	Comportement dans la communication de manoeuvre (en partie analogue à la circulation des trains)						
Article référence des STI:	<ul style="list-style-type: none"> - Appendice I, Manœuvre 						
Référence dans le droit suisse:	<ul style="list-style-type: none"> - PCT R 300.3 8.2.5 / 9.1 / 9.2 / 9.3 / 9.4 						
Classification de la présente RTNN:	<input type="checkbox"/> RTNN due à une différence du droit suisse par rapport aux exigences des STI <input type="checkbox"/> RTNN due à des exigences supplémentaires / plus strictes du droit suisse, sans correspondance d.l. STI <input checked="" type="checkbox"/> RTNN relative à un point à clarifier dans les STI (Appendice I)						
Description détaillée:	Comportement dans la communication de manoeuvre (en partie analogue à la circulation des trains)						
Normes applicables en Suisse:	<ul style="list-style-type: none"> - 						
Base d'examen pour l'attestation de conformité :	<ul style="list-style-type: none"> - 						

2.4 CH-TSI-OPE-004 Règle l'ensemble des processus de la manœuvre, y compris la préparation, l'exécution et le suivi ainsi que les règles de comportement pour le personnel de la manœuvre.

ID CH: SRD:	CH-TSI-OPE-004 CH-SA-1512-1-A	Pays:	Suisse	Status:	En vigueur	Depuis:	Juillet 2024
Titre:	Règle l'ensemble des processus de la manœuvre, y compris la préparation, l'exécution et le suivi ainsi que les règles de comportement pour le personnel de la manœuvre.						
Article référence des STI:	<ul style="list-style-type: none"> - Appendice I, Manœuvre 						
Référence dans le droit suisse:	<ul style="list-style-type: none"> - PCT R 300.4 1, 2, 3, 4, 5, 6 						
Classification de la présente RTNN:	<input type="checkbox"/> RTNN due à une différence du droit suisse par rapport aux exigences des STI <input type="checkbox"/> RTNN due à des exigences supplémentaires / plus strictes du droit suisse, sans correspondance d.l. STI <input checked="" type="checkbox"/> RTNN relative à un point à clarifier dans les STI (Appendice I)						
Description détaillée:	Règle l'ensemble des processus de la manœuvre, y compris la préparation, l'exécution et le suivi ainsi que les règles de comportement pour le personnel de la manœuvre.						
Normes applicables en Suisse:	<ul style="list-style-type: none"> - 						
Base d'examen pour l'attestation de conformité :	<ul style="list-style-type: none"> - 						

2.5 CH-TSI-OPE-005 Courbes et contre-courbes de petit rayon

ID CH:	CH-TSI-OPE-005	Pays:	Suisse	Status:	En vigueur	Depuis:	Juillet 2024
SRD:	CH-SA-1513-1-A						
Titre:	Courbes et contre-courbes de petit rayon						
Article référence des STI:	<ul style="list-style-type: none"> - Appendix I <p>Règle opérationnelle locale - relative à des conditions locales spécifiques pour lesquelles des informations supplémentaires peuvent être nécessaires - elle se limite aux exigences non couvertes par le présent règlement.</p>						
Référence dans le droit suisse:	<ul style="list-style-type: none"> - PCT R 300.4 Annexe 1, 1.2 						
Classification de la présente RTNN:	<input type="checkbox"/> RTNN due à une différence du droit suisse par rapport aux exigences des STI <input type="checkbox"/> RTNN due à des exigences supplémentaires / plus strictes du droit suisse, sans correspondance d.l. STI <input checked="" type="checkbox"/> RTNN relative à un point à clarifier dans les STI (Appendice I)						
Description détaillée:	<p>Courbes et contre-courbes de petit rayon</p> <p>Les GI désignent dans leurs prescriptions d'exploitation les courbes de rayon inférieur à 150 m et les contrecourbes de petit rayon.</p> <p>Les ETF règlent dans leurs prescriptions d'exploitation pour quels véhicules et dans quels rayons les attelages doivent être détendus ou exécutés à la prolonge ou à l'aide de flèches d'attelage.</p>						
Normes applicables en Suisse:	<ul style="list-style-type: none"> - 						
Base d'examen pour l'attestation de conformité :	<ul style="list-style-type: none"> - 						

2.6 CH-TSI-OPE-006 Catalogue des signaux du système national de signalisation avec des indications sur leur validité et leur utilisation.

ID CH: SRD:	CH-TSI-OPE-006 CH-SA-1055-1-A	Pays:	Suisse	Status:	En vigueur	Depuis:	Juillet 2024
Titre:	Catalogue des signaux du système national de signalisation avec des indications sur leur validité et leur utilisation.						
Article référence des STI:	<ul style="list-style-type: none"> - Appendice I, Règles de signalisation (Règles relatives à l'utilisation opérationnelle du système national de signalisation) 						
Référence dans le droit suisse:	<ul style="list-style-type: none"> - PCT R 300.2 1.1.1 / 1.1.2 / 1.1.3 / 1.1.4 / 1.1.5 / 2 (sans 2.6.11 et 2.8) / 4.1.1 / 5.1 / 5.2 / 5.3 / 5.5 / 7 / 8.2.2 / 9 / Pièce jointe 1 (1.1-1.4, 1.5.2, 1.5.3, 1.5.4) / Pièce jointe 2 (1-12) / Annexe. 1 						
Classification de la présente RTNN:	<input type="checkbox"/> RTNN due à une différence du droit suisse par rapport aux exigences des STI <input type="checkbox"/> RTNN due à des exigences supplémentaires / plus strictes du droit suisse, sans correspondance d.l. STI <input checked="" type="checkbox"/> RTNN relative à un point à clarifier dans les STI (Appendice I)						
Description détaillée:	Catalogue des signaux du système national de signalisation avec des indications sur leur validité et leur utilisation.						
Normes applicables en Suisse:	<ul style="list-style-type: none"> - 						
Base d'examen pour l'attestation de conformité :	<ul style="list-style-type: none"> - 						

2.7 CH-TSI-OPE-007 Déroulement de la circulation des trains dans le cadre du système national de signalisation (seuils de vitesse, départ, circulation entrée)

ID CH: SRD:	CH-TSI-OPE-007 CH-SA-1514-1-A	Pays:	Suisse	Status:	En vigueur	Depuis:	Juillet 2024
Titre:	Déroulement de la circulation des trains dans le cadre du système national de signalisation (seuils de vitesse, départ, circulation entrée)						
Article référence des STI:	<ul style="list-style-type: none"> - Appendice I, Règles de signalisation (Règles relatives à l'utilisation opérationnelle du système national de signalisation) 						
Référence dans le droit suisse:	<ul style="list-style-type: none"> - PCT R 300.6 2.1.3 / 2.2 / 2.3 / 3.3 / 4.1 / 5.2.2 						
Classification de la présente RTNN:	<input type="checkbox"/> RTNN due à une différence du droit suisse par rapport aux exigences des STI <input type="checkbox"/> RTNN due à des exigences supplémentaires / plus strictes du droit suisse, sans correspondance d.l. STI <input checked="" type="checkbox"/> RTNN relative à un point à clarifier dans les STI (Appendice I)						
Description détaillée:	Déroulement de la circulation des trains dans le cadre du système national de signalisation (seuils de vitesse, départ, circulation entrée)						
Normes applicables en Suisse:	<ul style="list-style-type: none"> - 						
Base d'examen pour l'attestation de conformité :	<ul style="list-style-type: none"> - 						

2.8 CH-TSI-OPE-008 Procédures de circulation des trains dans le cadre du système national de signalisation (en cas de limitation de vitesse, notamment les sections de ralentissement)

ID CH: SRD:	CH-TSI-OPE-008 CH-SA-1515-1-A	Pays:	Suisse	Status:	En vigueur	Depuis:	Juillet 2024
Titre:	Procédures de circulation des trains dans le cadre du système national de signalisation (en cas de limitation de vitesse, notamment les sections de ralentissement)						
Article référence des STI:	<ul style="list-style-type: none"> - Appendice I, Vitesses maximales en situation dégradée, y compris en marche à vue 						
Référence dans le droit suisse:	<ul style="list-style-type: none"> - PCT R 300.6 4.2 /4.3 						
Classification de la présente RTNN:	<input type="checkbox"/> RTNN due à une différence du droit suisse par rapport aux exigences des STI <input type="checkbox"/> RTNN due à des exigences supplémentaires / plus strictes du droit suisse, sans correspondance d.l. STI <input checked="" type="checkbox"/> RTNN relative à un point à clarifier dans les STI (Appendice I)						
Description détaillée:	Procédures de circulation des trains dans le cadre du système national de signalisation (en cas de limitation de vitesse, notamment les sections de ralentissement)						
Normes applicables en Suisse:	<ul style="list-style-type: none"> - 						
Base d'examen pour l'attestation de conformité :	<ul style="list-style-type: none"> - 						

2.9 CH-TSI-OPE-009 Entrée en gare sans accès dénivelé aux quais

ID CH:	CH-TSI-OPE-009	Pays:	Suisse	Status:	En vigueur	Depuis:	Juillet 2024						
SRD:	CH-SA-1516-1-A												
Titre:	Entrée en gare sans accès dénivelé aux quais												
Article référence des STI:	<ul style="list-style-type: none"> - Appendix I, <p>Règle opérationnelle locale - relative à des conditions locales spécifiques pour lesquelles des informations supplémentaires peuvent être nécessaires - elle se limite aux exigences non couvertes par le présent règlement.</p>												
Référence dans le droit suisse:	<ul style="list-style-type: none"> - PCT R 300.6 5.1 												
Classification de la présente RTNN:	<input type="checkbox"/> RTNN due à une différence du droit suisse par rapport aux exigences des STI <input type="checkbox"/> RTNN due à des exigences supplémentaires / plus strictes du droit suisse, sans correspondance d.l. STI <input checked="" type="checkbox"/> RTNN relative à un point à clarifier dans les STI (Appendice I)												
Description détaillée:	Entrée en gare sans accès dénivelé aux quais												
Normes applicables en Suisse:	<ul style="list-style-type: none"> - 												
Base d'examen pour l'attestation de conformité :	<ul style="list-style-type: none"> - 												

2.10 CH-TSI-OPE-010 Vitesse sur le tronçon en dérangement

ID CH:	CH-TSI-OPE-010	Pays:	Suisse	Status:	En vigueur	Depuis:	Juillet 2024						
SRD:	CH-SA-1056-1-A	Vitesse sur le tronçon en dérangement											
Titre:	Vitesse sur le tronçon en dérangement												
Article référence des STI:	<ul style="list-style-type: none"> - Appendice I, Vitesses maximales en situation dégradée, y compris en marche à vue 												
Référence dans le droit suisse:	<ul style="list-style-type: none"> - PCT R 300.9 2.2 												
Classification de la présente RTNN:	<input type="checkbox"/> RTNN due à une différence du droit suisse par rapport aux exigences des STI <input type="checkbox"/> RTNN due à des exigences supplémentaires / plus strictes du droit suisse, sans correspondance d.l. STI <input checked="" type="checkbox"/> RTNN relative à un point à clarifier dans les STI (Appendice I)												
Description détaillée:	Vitesse sur le tronçon en dérangement												
Normes applicables en Suisse:	<ul style="list-style-type: none"> - 												
Base d'examen pour l'attestation de conformité :	<ul style="list-style-type: none"> - 												

2.11 CH-TSI-OPE-011**Signaux pour les travaux de construction pendant l'exploitation**

ID CH:	CH-TSI-OPE-011	Pays:	Suisse	Status:	En vigueur	Depuis:	Juillet 2024						
SRD:	CH-SA-1057-1-A	Titre: Signaux pour les travaux de construction pendant l'exploitation											
Article référence des STI:	- Appendice I, Exploitation pendant des travaux												
Référence dans le droit suisse:	- PCT R 300.2 10												
Classification de la présente RTNN:	<input type="checkbox"/> RTNN due à une différence du droit suisse par rapport aux exigences des STI <input type="checkbox"/> RTNN due à des exigences supplémentaires / plus strictes du droit suisse, sans correspondance d.l. STI <input checked="" type="checkbox"/> RTNN relative à un point à clarifier dans les STI (Appendice I)												
Description détaillée:	Signaux pour les travaux de construction pendant l'exploitation												
Normes applicables en Suisse:	-												
Base d'examen pour l'attestation de conformité :	-												

2.12 CH-TSI-OPE-012 Comportement en matière de communication lors de travaux de construction pendant l'exploitation (en partie analogue à la circulation des trains)

ID CH:	CH-TSI-OPE-012	Pays:	Suisse	Status:	En vigueur	Depuis:	Juillet 2024						
SRD:	CH-SA-1058-1-A	Titre: Comportement en matière de communication lors de travaux de construction pendant l'exploitation (en partie analogue à la circulation des trains)											
Article référence des STI:	- Appendice I, Exploitation pendant des travaux												
Référence dans le droit suisse:	- PCT R 300.3 10.1, 10.2												
Classification de la présente RTNN:	<input type="checkbox"/> RTNN due à une différence du droit suisse par rapport aux exigences des STI <input type="checkbox"/> RTNN due à des exigences supplémentaires / plus strictes du droit suisse, sans correspondance d.l. STI <input checked="" type="checkbox"/> RTNN relative à un point à clarifier dans les STI (Appendice I)												
Description détaillée:	Comportement en matière de communication lors de travaux de construction pendant l'exploitation (en partie analogue à la circulation des trains)												
Normes applicables en Suisse:	-												
Base d'examen pour l'attestation de conformité :	-												

2.13 CH-TSI-OPE-013**Courses d'essai (But, Annonce, Exécution)**

ID CH:	CH-TSI-OPE-013	Pays:	Suisse	Status:	En vigueur	Depuis:	Juillet 2024						
SRD:	CH-SA-1059-1-A												
Titre:	Courses d'essai (But, Annonce, Exécution)												
Article référence des STI:	<ul style="list-style-type: none"> - Appendice I, Exploitation sûre du train d'essai 												
Référence dans le droit suisse:	<ul style="list-style-type: none"> - PCT R 300.6 6.1 												
Classification de la présente RTNN:	<input type="checkbox"/> RTNN due à une différence du droit suisse par rapport aux exigences des STI <input type="checkbox"/> RTNN due à des exigences supplémentaires / plus strictes du droit suisse, sans correspondance d.l. STI <input checked="" type="checkbox"/> RTNN relative à un point à clarifier dans les STI (Appendice I)												
Description détaillée:	Courses d'essai (But, Annonce, Exécution)												
Normes applicables en Suisse:	<ul style="list-style-type: none"> - 												
Base d'examen pour l'attestation de conformité :	<ul style="list-style-type: none"> - 												

**2.14 CH-TSI-OPE-014
sur les chantiers**
Signal d'arrêt lors de danger, Signal d'alerte, Arrêt de secours

ID CH:	CH-TSI-OPE-014	Pays:	Suisse	Status:	En vigueur	Depuis:	Juillet 2024						
SRD:	CH-SA-1510-1-A												
Titre:	Signal d'arrêt lors de danger, Signal d'alerte, Arrêt de secours sur les chantiers												
Article référence des STI:	<ul style="list-style-type: none"> - Appendice I, Gestion d'une situation d'urgence et interventions d'urgence (voir le point 4.2.3.7) 												
Référence dans le droit suisse:	<ul style="list-style-type: none"> - PCT R 300.2 8.1.1, 8.1.3 												
Classification de la présente RTNN:	<input type="checkbox"/> RTNN due à une différence du droit suisse par rapport aux exigences des STI <input type="checkbox"/> RTNN due à des exigences supplémentaires / plus strictes du droit suisse, sans correspondance d.l. STI <input checked="" type="checkbox"/> RTNN relative à un point à clarifier dans les STI (Appendice I)												
Description détaillée:	Signal d'arrêt lors de danger, Signal d'alerte, Arrêt de secours sur les chantiers												
Normes applicables en Suisse:	<ul style="list-style-type: none"> - 												
Base d'examen pour l'attestation de conformité :	<ul style="list-style-type: none"> - 												

2.15 CH-TSI-OPE-015 La sécurité ne doit en aucun cas dépendre de l'établissement d'une liaison de communication.

ID CH:	CH-TSI-OPE-015	Pays:	Suisse	Status:	En vigueur	Depuis:	Juillet 2024						
SRD:	CH-SA-1060-1-A	Titre: La sécurité ne doit en aucun cas dépendre de l'établissement d'une liaison de communication.											
Article référence des STI:	- Appendice C												
Référence dans le droit suisse:	- PCT R 300.3 1.2												
Classification de la présente RTNN:	<input type="checkbox"/> RTNN due à une différence du droit suisse par rapport aux exigences des STI <input checked="" type="checkbox"/> RTNN due à des exigences supplémentaires / plus strictes du droit suisse, sans correspondance d.l. STI <input type="checkbox"/> RTNN relative à un point à clarifier dans les STI (Appendice I)												
Description détaillée:	La sécurité ne doit en aucun cas dépendre de l'établissement d'une liaison de communication.												
Normes applicables en Suisse:	-												
Base d'examen pour l'attestation de conformité :	-												

2.16 CH-TSI-OPE-016 Les procédures de transmission sont catégorisées conformément aux prescriptions nationales.

ID CH:	CH-TSI-OPE-016	Pays:	Suisse	Status:	En vigueur	Depuis:	Juillet 2024						
SRD:	CH-SA-1511-1-A	Titre: Les procédures de transmission sont catégorisées conformément aux prescriptions nationales.											
Article référence des STI:	- Appendice C												
Référence dans le droit suisse:	- PCT R 300.3 4.1, 4.2.1/2/3, 4.3, 6.2.1, 7.2												
Classification de la présente RTNN:	<input type="checkbox"/> RTNN due à une différence du droit suisse par rapport aux exigences des STI <input checked="" type="checkbox"/> RTNN due à des exigences supplémentaires / plus strictes du droit suisse, sans correspondance d.l. STI <input type="checkbox"/> RTNN relative à un point à clarifier dans les STI (Appendice I)												
Description détaillée:	Les procédures de transmission sont catégorisées conformément aux prescriptions nationales. Le principe est contenu dans le chiffre 4.1, les autres chiffres référencés se basent sur ce principe. Chiffre 4.1 : Procédures utilisées Un message est transmis comme suit, en fonction de son degré d'importance quant à la sécurité : – par un ordre à protocoler (protocoller) ou – par un avis à quittancer (quittancer) ou – par une information (informer).												
Normes applicables en Suisse:	-												
Base d'examen pour l'attestation de conformité :	-												

3 STI-OPE Prescrizioni Tecniche Nazionali Notificate (PTNN)

3.1 CH-TSI OPE-001 Segnali per la manovra (anche per impianti di lancio)

SRD:	CH-SA-1052-1-A	Paese:	Svizzera	Stato:	valida	Da:	Luglio 2024
Titolo:	Segnali per la manovra (anche per impianti di lancio).						
Articolo di riferimento della STI:	- Appendice I, Norme in materia di segnalamento (Norme relative all'esercizio del sistema di segnalamento nazionale)						

Riferimento nella normativa svizzera:	- PCT R 300.2 - 3 Annexe 3
Classificazione della presente PTNN:	<input type="checkbox"/> PTNN dovuta a divergenze della normativa CH rispetto ai corrispondenti requisiti della STI <input type="checkbox"/> PTNN dovuta a requisiti aggiuntivi della normativa CH senza corrispondenza nella STI <input checked="" type="checkbox"/> PTNN per un «punto in sospeso» nella STI (Appendice I)
Descrizione dettagliata:	Segnali per la manovra (anche per impianti di lancio)
Norme vigenti in Svizzera:	-
Base p.l. verifica ai fini dell'attesta- zione di confor- mità:	-

3.2 CH-TSI OPE-002 Orario di marcia / Indicazioni complementari per corse speciali di movimenti di manovra sulla tratta

ID CH:	CH-TSI-OPE-002	Paese:	Svizzera	Stato:	valida	Da:	Luglio 2024						
SRD:	CH-SA-1053-1-A	Titolo: Orario di marcia / Indicazioni complementari per corse speciali di movimenti di manovra sulla tratta											
Articolo di riferimento della STI:	- Appendice I, Manovra												
Riferimento nella normativa svizzera:	- PCT R 300.3 5.3.4, 5.3.5												
Classificazione della presente PTNN:	<input type="checkbox"/> PTNN dovuta a divergenze della normativa CH rispetto ai corrispondenti requisiti della STI <input type="checkbox"/> PTNN dovuta a requisiti aggiuntivi della normativa CH senza corrispondenza nella STI <input checked="" type="checkbox"/> PTNN per un «punto in sospeso» nella STI (Appendice I)												
Descrizione dettagliata:	Orario di marcia / Indicazioni complementari per corse speciali di movimenti di manovra sulla tratta												
Norme vigenti in Svizzera:	-												
Base p.l. verifica ai fini dell'attestazione di conformità:	-												

3.3 CH-TSI OPE-003 Comportamento nella comunicazione di manovra (in parte analogo al traffico ferroviario)

ID CH:	CH-TSI-OPE-003	Paese:	Svizzera	Stato:	valida	Da:	Luglio 2024						
SRD:	CH-SA-1054-1-A	Titolo: Comportamento nella comunicazione di manovra (in parte analogo al traffico ferroviario)											
Articolo di riferimento della STI:	- Appendice I, Manovra												
Riferimento nella normativa svizzera:	- PCT R 300.3 8.2.5 / 9.1 / 9.2 / 9.3 / 9.4												
Classificazione della presente PTNN:	<input type="checkbox"/> PTNN dovuta a divergenze della normativa CH rispetto ai corrispondenti requisiti della STI <input type="checkbox"/> PTNN dovuta a requisiti aggiuntivi della normativa CH senza corrispondenza nella STI <input checked="" type="checkbox"/> PTNN per un «punto in sospeso» nella STI (Appendice I)												
Descrizione dettagliata:	Comportamento nella comunicazione di manovra (in parte analogo al traffico ferroviario)												
Norme vigenti in Svizzera:	-												
Base p.l. verifica ai fini dell'attestazione di conformità:	-												

3.4 CH-TSI OPE-004 R 300.4 regola tutte le procedure di manovra compresa la preparazione, l'esecuzione e il follow-up, nonché le regole di comportamento per il personale in servizio di manovra

ID CH:	CH-TSI-OPE-004	Paese:	Svizzera	Stato:	valida	Da:	Luglio 2024						
SRD:	CH-SA-1512-1-A	Titolo: R 300.4 regola tutte le procedure di manovra compresa la preparazione, l'esecuzione e il follow-up, nonché le regole di comportamento per il personale in servizio di manovra											
Articolo di riferimento della STI:	- Appendix I, Manovra												
Riferimento nella normativa svizzera:	- PCT R 300.4 1, 2, 3, 4, 5, 6												
Classificazione della presente PTNN:	<input type="checkbox"/> PTNN dovuta a divergenze della normativa CH rispetto ai corrispondenti requisiti della STI <input type="checkbox"/> PTNN dovuta a requisiti aggiuntivi della normativa CH senza corrispondenza nella STI <input checked="" type="checkbox"/> PTNN per un «punto in sospeso» nella STI (Appendice I)												
Descrizione dettagliata:	R 300.4 regola tutte le procedure di manovra compresa la preparazione, l'esecuzione e il follow-up, nonché le regole di comportamento per il personale in servizio di manovra												
Norme vigenti in Svizzera:	-												
Base p.l. verifica ai fini dell'attestazione di conformità:	-												

3.5 CH-TSI OPE-005**Curve e controcurve con raggi ridotti**

ID CH:	CH-TSI-OPE-005	Paese:	Svizzera	Stato:	valida	Da:	Luglio 2024						
SRD:	CH-SA-1513-1-A												
Titolo:	Curve e controcurve con raggi ridotti												
Articolo di riferimento della STI:	<ul style="list-style-type: none"> - Appendice I Regola operativa locale - Relativa a condizioni locali specifiche in cui potrebbero essere necessarie informazioni aggiuntive - è limitata ai requisiti non coperti da questo regolamento 												
Riferimento nella normativa svizzera:	<ul style="list-style-type: none"> - PCT R 300.4 Annexe 1, 1.2 												
Classificazione della presente PTNN:	<input type="checkbox"/> PTNN dovuta a divergenze della normativa CH rispetto ai corrispondenti requisiti della STI <input type="checkbox"/> PTNN dovuta a requisiti aggiuntivi della normativa CH senza corrispondenza nella STI <input checked="" type="checkbox"/> PTNN per un «punto in sospeso» nella STI (Appendice I)												
Descrizione dettagliata:	<p>Curve e controcurve con raggi ridotti</p> <p>I GI designano nelle loro prescrizioni d'esercizio le curve aventi raggi < 150 m e le controcurve con raggi ridotti.</p> <p>Le ITF disciplinano nelle loro prescrizioni d'esercizio per quali veicoli e su quali raggi di curva gli accoppiamenti devono essere svitati oppure si deve accoppiare con la fune di manovra o la sbarra d'accoppiamento.</p>												
Norme vigenti in Svizzera:	<ul style="list-style-type: none"> - 												
Base p.l. verifica ai fini dell'attestazione di conformità:	<ul style="list-style-type: none"> - 												

3.6 CH-TSI OPE-006 Catalogo dei segnali del sistema di segnalazione nazionale con informazioni sulla validità e l'applicazione.

ID CH:	CH-TSI-OPE-006	Paese:	Svizzera	Stato:	valida	Da:	Luglio 2024						
SRD:	CH-SA-1055-1-A	Titolo: Catalogo dei segnali del sistema di segnalazione nazionale con informazioni sulla validità e l'applicazione.											
Articolo di riferimento della STI:	<ul style="list-style-type: none"> - Appendice I, Norme in materia di segnalamento (Norme relative all'esercizio del sistema di segnalamento nazionale) 												
Riferimento nella normativa svizzera:	<ul style="list-style-type: none"> - PCT R 300.2 1.1.1 / 1.1.2 / 1.1.3 / 1.1.4 / 1.1.5 / 2 (senza 2.6.11 e 2.8) / 4.1.1 / 5.1 / 5.2 / 5.3 / 5.5 / 7 / 8.2.2 / 9 / Allegato 1 (1.1-1.4, 1.5.2, 1.5.3, 1.5.4) / Allegato 2 (1-12) / Appendice 1 												
Classificazione della presente PTNN:	<input type="checkbox"/> PTNN dovuta a divergenze della normativa CH rispetto ai corrispondenti requisiti della STI <input type="checkbox"/> PTNN dovuta a requisiti aggiuntivi della normativa CH senza corrispondenza nella STI <input checked="" type="checkbox"/> PTNN per un «punto in sospeso» nella STI (Appendice I)												
Descrizione dettagliata:	Catalogo dei segnali del sistema di segnalazione nazionale con informazioni sulla validità e l'applicazione.												
Norme vigenti in Svizzera:	<ul style="list-style-type: none"> - 												
Base p.l. verifica ai fini dell'attestazione di conformità:	<ul style="list-style-type: none"> - 												

3.7 CH-TSI OPE-007 Operazioni di traffico ferroviario all'interno del sistema di segnalazione nazionale (soglie di velocità, partenza, corsa, entrata)

ID CH:	CH-TSI-OPE-007	Paese:	Svizzera	Stato:	valida	Da:	Luglio 2024						
SRD:	CH-SA-1514-1-A	Titolo: Operazioni di traffico ferroviario all'interno del sistema di segnalazione nazionale (soglie di velocità, partenza, corsa, entrata)											
Articolo di riferimento della STI:	<ul style="list-style-type: none"> - Appendice I, Norme in materia di segnalamento (Norme relative all'esercizio del sistema di segnalamento nazionale) 												
Riferimento nella normativa svizzera:	<ul style="list-style-type: none"> - PCT R 300.6 2.1.3 / 2.2 / 2.3 / 3.3 / 4.1 / 5.2.2 												
Classificazione della presente PTNN:	<input type="checkbox"/> PTNN dovuta a divergenze della normativa CH rispetto ai corrispondenti requisiti della STI <input type="checkbox"/> PTNN dovuta a requisiti aggiuntivi della normativa CH senza corrispondenza nella STI <input checked="" type="checkbox"/> PTNN per un «punto in sospeso» nella STI (Appendice I)												
Descrizione dettagliata:	Operazioni di traffico ferroviario all'interno del sistema di segnalazione nazionale (soglie di velocità, partenza, corsa, entrata)												
Norme vigenti in Svizzera:	<ul style="list-style-type: none"> - 												
Base p.l. verifica ai fini dell'attestazione di conformità:	<ul style="list-style-type: none"> - 												

3.8 CH-TSI OPE-008 Sequenze del traffico ferroviario nell'ambito del sistema di segnalamento nazionale

ID CH:	CH-TSI-OPE-008	Paese:	Svizzera	Stato:	valida	Da:	Luglio 2024						
SRD:	CH-SA-1515-1-A	Titolo: Sequenze del traffico ferroviario nell'ambito del sistema di segnalamento nazionale (in caso di restrizioni di velocità, in particolare sezioni con limiti di velocità ridotta)											
E-Mail:	<u>_BAV-WeiterentwicklungRegelwerke@bav.admin.ch</u>												
STI:	STI OPE: regolamento (UE) n. 2019/773, modificato da ultimo dal regolamento (UE) 2023/1693												
Articolo di riferimento della STI:	<ul style="list-style-type: none"> - Appendice I, Velocità massime in condizioni degradate, compresa la marcia a vista 												
Riferimento nella normativa svizzera:	<ul style="list-style-type: none"> - PCT R 300.6 4.2 /4.3 												
Classificazione della presente PTNN:	<input type="checkbox"/> PTNN dovuta a divergenze della normativa CH rispetto ai corrispondenti requisiti della STI <input type="checkbox"/> PTNN dovuta a requisiti aggiuntivi della normativa CH senza corrispondenza nella STI <input checked="" type="checkbox"/> PTNN per un «punto in sospeso» nella STI (Appendice I)												
Descrizione dettagliata:	Sequenze del traffico ferroviario nell'ambito del sistema di segnalamento nazionale (in caso di restrizioni di velocità, in particolare sezioni con limiti di velocità ridotta)												
Norme vigenti in Svizzera:	<ul style="list-style-type: none"> - 												
Base p.l. verifica ai fini dell'attestazione di conformità:	<ul style="list-style-type: none"> - 												

3.9 CH-TSI OPE-009

Ingresso in una stazione non dotata di sottopassaggi o sovrappassaggi

ID CH:	CH-TSI-OPE-009	Paese:	Svizzera	Stato:	valida	Da:	Luglio 2024						
SRD:	CH-SA-1516-1-A	Titolo: Ingresso in una stazione non dotata di sottopassaggi o sovrappassaggi											
Articolo di riferimento della STI:	<ul style="list-style-type: none"> - Appendice I, Regola operativa locale - Relativa a condizioni locali specifiche in cui potrebbero essere necessarie informazioni aggiuntive - è limitata ai requisiti non coperti da questo regolamento 												
Riferimento nella normativa svizzera:	<ul style="list-style-type: none"> - PCT R 300.6 5.1 												
Classificazione della presente PTNN:	<input type="checkbox"/> PTNN dovuta a divergenze della normativa CH rispetto ai corrispondenti requisiti della STI <input type="checkbox"/> PTNN dovuta a requisiti aggiuntivi della normativa CH senza corrispondenza nella STI <input checked="" type="checkbox"/> PTNN per un «punto in sospeso» nella STI (Appendice I)												
Descrizione dettagliata:	Ingresso in una stazione non dotata di sottopassaggi o sovrappassaggi												
Norme vigenti in Svizzera:	-												
Base p.l. verifica ai fini dell'attestazione di conformità:	-												

3.10 CH-TSI OPE-010 Velocità sulla sezione perturbata

ID CH:	CH-TSI-OPE-010	Paese:	Svizzera	Stato:	valida	Da:	Luglio 2024						
SRD:	CH-SA-1056-1-A												
Titolo:	Velocità sulla sezione perturbata												
Articolo di riferimento della STI:	<ul style="list-style-type: none"> - Appendice I, Velocità massime in condizioni degradate, compresa la marcia a vista 												
Riferimento nella normativa svizzera:	<ul style="list-style-type: none"> - PCT R 300.9 2.2 												
Classificazione della presente PTNN:	<input type="checkbox"/> PTNN dovuta a divergenze della normativa CH rispetto ai corrispondenti requisiti della STI <input type="checkbox"/> PTNN dovuta a requisiti aggiuntivi della normativa CH senza corrispondenza nella STI <input checked="" type="checkbox"/> PTNN per un «punto in sospeso» nella STI (Appendice I)												
Descrizione dettagliata:	Velocità sulla sezione perturbata												
Norme vigenti in Svizzera:	<ul style="list-style-type: none"> - 												
Base p.l. verifica ai fini dell'attestazione di conformità:	<ul style="list-style-type: none"> - 												

3.11 CH-TSI OPE-011**Segnali per i lavori di costruzione durante l'esercizio**

ID CH:	CH-TSI-OPE-011	Paese:	Svizzera	Stato:	valida	Da:	Luglio 2024						
SRD:	CH-SA-1057-1-A												
Titolo:	Segnali per i lavori di costruzione durante l'esercizio												
Articolo di riferimento della STI:	<ul style="list-style-type: none"> - Appendice I, Esercizio con lavori in corso 												
Riferimento nella normativa svizzera:	<ul style="list-style-type: none"> - PCT R 300.2 10 												
Classificazione della presente PTNN:	<input type="checkbox"/> PTNN dovuta a divergenze della normativa CH rispetto ai corrispondenti requisiti della STI <input type="checkbox"/> PTNN dovuta a requisiti aggiuntivi della normativa CH senza corrispondenza nella STI <input checked="" type="checkbox"/> PTNN per un «punto in sospeso» nella STI (Appendice I)												
Descrizione dettagliata:	Segnali per i lavori di costruzione durante l'esercizio												
Norme vigenti in Svizzera:	<ul style="list-style-type: none"> - 												
Base p.l. verifica ai fini dell'attestazione di conformità:	<ul style="list-style-type: none"> - 												

3.12 CH-TSI OPE-012 Comportamento nella comunicazione durante i lavori di costruzione durante l'esercizio

ID CH:	CH-TSI-OPE-012	Paese:	Svizzera	Stato:	valida	Da:	Luglio 2024						
SRD:	CH-SA-1058-1-A	Titolo: Comportamento nella comunicazione durante i lavori di costruzione durante l'esercizio											
Articolo di riferimento della STI:	- Appendice I, Esercizio con lavori in corso												
Riferimento nella normativa svizzera:	- PCT R 300.3 10.1, 10.2												
Classificazione della presente PTNN:	<input type="checkbox"/> PTNN dovuta a divergenze della normativa CH rispetto ai corrispondenti requisiti della STI <input type="checkbox"/> PTNN dovuta a requisiti aggiuntivi della normativa CH senza corrispondenza nella STI <input checked="" type="checkbox"/> PTNN per un «punto in sospeso» nella STI (Appendice I)												
Descrizione dettagliata:	Comportamento nella comunicazione durante i lavori di costruzione durante l'esercizio (in parte analogo al traffico ferroviario)												
Norme vigenti in Svizzera:	-												
Base p.l. verifica ai fini dell'attestazione di conformità:	-												

3.13 CH-TSI OPE-013**Corse di prova (Scopo, Ordinazione, Esecuzione)**

ID CH:	CH-TSI-OPE-013	Paese:	Svizzera	Stato:	valida	Da:	Luglio 2024						
SRD:	CH-SA-1059-1-A												
Titolo:	Corse di prova (Scopo, Ordinazione, Esecuzione)												
Articolo di riferimento della STI:	<ul style="list-style-type: none"> - Appendice I, Esercizio del treno prova in condizioni di sicurezza 												
Riferimento nella normativa svizzera:	<ul style="list-style-type: none"> - PCT R 300.6 6.1 												
Classificazione della presente PTNN:	<input type="checkbox"/> PTNN dovuta a divergenze della normativa CH rispetto ai corrispondenti requisiti della STI <input type="checkbox"/> PTNN dovuta a requisiti aggiuntivi della normativa CH senza corrispondenza nella STI <input checked="" type="checkbox"/> PTNN per un «punto in sospeso» nella STI (Appendice I)												
Descrizione dettagliata:	Corse di prova (Scopo, Ordinazione, Esecuzione)												
Norme vigenti in Svizzera:	-												
Base p.l. verifica ai fini dell'attestazione di conformità:	-												

3.14 CH-TSI OPE-014 Segnale di fermata in caso di pericolo, segnale d'avvertimento, fermata d'emergenza nelle aree di lavoro

ID CH:	CH-TSI-OPE-014	Paese:	Svizzera	Stato:	valida	Da:	Luglio 2024						
SRD:	CH-SA-1510-1-A												
Titolo:	Segnale di fermata in caso di pericolo, Segnale d'avvertimento, Fermata d'emergenza nelle aree di lavoro												
Articolo di riferimento della STI:	<ul style="list-style-type: none"> - Appendice I, Gestione delle situazioni e delle risposte di emergenza (cfr. punto 4.2.3.7) 												
Riferimento nella normativa svizzera:	<ul style="list-style-type: none"> - PCT R 300.2 8.1.1, 8.1.3 												
Classificazione della presente PTNN:	<input type="checkbox"/> PTNN dovuta a divergenze della normativa CH rispetto ai corrispondenti requisiti della STI <input type="checkbox"/> PTNN dovuta a requisiti aggiuntivi della normativa CH senza corrispondenza nella STI <input checked="" type="checkbox"/> PTNN per un «punto in sospeso» nella STI (Appendice I)												
Descrizione dettagliata:	Segnale di fermata in caso di pericolo, Segnale d'avvertimento, Fermata d'emergenza nelle aree di lavoro												
Norme vigenti in Svizzera:	<ul style="list-style-type: none"> - 												
Base p.l. verifica ai fini dell'attestazione di conformità:	<ul style="list-style-type: none"> - 												

3.15 CH-TSI OPE-015 La sicurezza deve essere garantita in ogni caso a prescindere dall'attuazione dei collegamenti

ID CH:	CH-TSI-OPE-015	Paese:	Svizzera	Stato:	valida	Da:	Luglio 2024						
SRD:	CH-SA-1060-1-A	Titolo: La sicurezza deve essere garantita in ogni caso a prescindere dall'attuazione dei collegamenti.											
Articolo di riferimento della STI:	- Appendice C												
Riferimento nella normativa svizzera:	- PCT R 300.3 1.2												
Classificazione della presente PTNN:	<input type="checkbox"/> PTNN dovuta a divergenze della normativa CH rispetto ai corrispondenti requisiti della STI <input checked="" type="checkbox"/> PTNN dovuta a requisiti aggiuntivi della normativa CH senza corrispondenza nella STI <input type="checkbox"/> PTNN per un «punto in sospeso» nella STI (Appendice I)												
Descrizione dettagliata:	La sicurezza deve essere garantita in ogni caso a prescindere dall'attuazione dei collegamenti.												
Norme vigenti in Svizzera:	-												
Base p.l. verifica ai fini dell'attestazione di conformità:	-												

3.16 CH-TSI OPE-016
Le procedure di trasmissione sono classificate secondo le prescrizioni nazionali.

ID CH:	CH-TSI-OPE-016	Paese:	Svizzera	Stato:	valida	Da:	Luglio 2024						
SRD:	CH-SA-1511-1-A	Titolo: Le procedure di trasmissione sono classificate secondo le prescrizioni nazionali.											
Articolo di riferimento della STI:	- Appendice C												
Riferimento nella normativa svizzera:	- PCT R 300.3 4.1, 4.2.1/2/3, 4.3, 6.2.1, 7.2												
Classificazione della presente PTNN:	<input type="checkbox"/> PTNN dovuta a divergenze della normativa CH rispetto ai corrispondenti requisiti della STI <input checked="" type="checkbox"/> PTNN dovuta a requisiti aggiuntivi della normativa CH senza corrispondenza nella STI <input type="checkbox"/> PTNN per un «punto in sospeso» nella STI (Appendice I)												
Descrizione dettagliata:	<p>Le procedure di trasmissione sono classificate secondo le prescrizioni nazionali. Il principio è contenuto nella clausola 4.1 (vedi sotto) e le altre clausole di riferimento si basano su di esso.</p> <p>Punto 4.1:</p> <p>4.1 Ripartizione delle procedure</p> <p>A dipendenza della sua rilevanza sulla sicurezza, un messaggio va tra smesso come segue:</p> <ul style="list-style-type: none"> – con obbligo di protocollo (protocollare) o – con obbligo di quietanza (quietanzare) o – a titolo informativo (informare). 												
Norme vigenti in Svizzera:	-												
Base p.l. verifica ai fini dell'attestazione di conformità:	-												

4 TSI-OPE Notified National Technical Rules (NNTR)

4.1 CH-TSI-OPE-001 Signals for shunting (incl. for hump systems)

ID CH:	CH-TSI-OPE-001	State:	Switzer-land	Status:	in force	Since:	July 2024						
SRD:	CH-SA-1052-1-A	Title: Signals for shunting (incl. for hump systems)											
Referenced TSI article:	<ul style="list-style-type: none"> - Appendix I, Signalling rules (Rules related to the operational use of the national signalling system) 												
Reference in Swiss legislation:	<ul style="list-style-type: none"> - Swiss operational prescriptions (FDV): R 300.2 3 Appendix 3 												
Current NNTR classification:	<input type="checkbox"/> NNTR due to difference between Swiss regulation and corresponding requirements in the TSI <input type="checkbox"/> NNTR due to additional requirements in Swiss regulation without equivalent in the TSI <input checked="" type="checkbox"/> NNTR on an 'open point' in the TSI (Appendix I)												
Full description:	Signals for shunting (incl. for hump systems)												
Current applicable norms in Switzerland:	<ul style="list-style-type: none"> - 												
Test specification for certificate of conformity:	<ul style="list-style-type: none"> - 												

4.2 CH-TSI-OPE-002 Driving regulations (timetable) / Additional information for extra movements of shunting movements onto the track (between two stations)

ID CH:	CH-TSI-OPE-002	State:	Switzer-land	Status:	in force	Since:	July 2024						
SRD:	CH-SA-1053-1-A	Title: Driving regulations (timetable) / Additional information for extra movements of shunting movements onto the track (between two stations)											
Referenced TSI article:	- Appendix I, Shunting												
Reference in Swiss legislation:	- Swiss operational prescriptions (FDV): R 300.3 5.3.4, 5.3.5												
Current NNTR classification:	<input type="checkbox"/> NNTR due to difference between Swiss regulation and corresponding requirements in the TSI <input type="checkbox"/> NNTR due to additional requirements in Swiss regulation without equivalent in the TSI <input checked="" type="checkbox"/> NNTR on an 'open point' in the TSI (Appendix I)												
Full description:	Driving regulations (timetable) / Additional information for extra movements of shunting movements onto the track (between two stations)												
Current applicable norms in Switzerland:	-												
Test specification for certificate of conformity:	-												

4.3 CH-TSI-OPE-003 Behaviour in shunting communication (partly analogous to train traffic)

ID CH:	CH-TSI-OPE-003	State:	Switzer-land	Status:	in force	Since:	July 2024						
SRD:	CH-SA-1054-1-A												
Title:	Behaviour in shunting communication												
Referenced TSI article:	<ul style="list-style-type: none"> - Appendix I, Shunting 												
Reference in Swiss legislation:	<ul style="list-style-type: none"> - Swiss operational prescriptions (FDV): R 300.3 8.2.5 / 9.1 / 9.2 / 9.3 / 9.4 												
Current NNTR classification:	<input type="checkbox"/> NNTR due to difference between Swiss regulation and corresponding requirements in the TSI <input type="checkbox"/> NNTR due to additional requirements in Swiss regulation without equivalent in the TSI <input checked="" type="checkbox"/> NNTR on an 'open point' in the TSI (Appendix I)												
Full description:	Behaviour in shunting communication (partly analogous to train traffic)												
Current applicable norms in Switzerland:	<ul style="list-style-type: none"> - 												
Test specification for certificate of conformity:	<ul style="list-style-type: none"> - 												

4.4 CH-TSI-OPE-004 R 300.4 regulates the entire procedures of shunting, including preparation, execution and follow-up as well as rules of behaviour for the personnel on shunting duty.

ID CH: SRD:	CH-TSI-OPE-004 CH-SA-1512-1-A	State:	Switzer- land	Status:	in force	Since:	July 2024
Title:	R 300.4 regulates the entire procedures of shunting, including preparation, execution and follow-up as well as rules of behaviour for the personnel on shunting duty.						
Referenced TSI article:	<ul style="list-style-type: none"> - Appendix I, Shunting 						
Reference in Swiss legislation:	<ul style="list-style-type: none"> - Swiss operational prescriptions (FDV): R 300.4 1, 2, 3, 4, 5, 6 						
Current NNTR classification:	<input type="checkbox"/> NNTR due to difference between Swiss regulation and corresponding requirements in the TSI <input type="checkbox"/> NNTR due to additional requirements in Swiss regulation without equivalent in the TSI <input checked="" type="checkbox"/> NNTR on an 'open point' in the TSI (Appendix I)						
Full description:	R 300.4 regulates the entire procedures of shunting, including preparation, execution and follow-up as well as rules of behaviour for the personnel on shunting duty.						
Current applicable norms in Switzerland:	<ul style="list-style-type: none"> - 						
Test specification for certificate of conformity:	<ul style="list-style-type: none"> - 						

4.5 CH-TSI-OPE-005 Track curves and counter-curves with small radii

ID CH:	CH-TSI-OPE-005	State:	Switzer-land	Status:	in force	Since:	July 2024						
SRD:	CH-SA-1513-1-A	Title: Track curves and counter-curves with small radii											
Referenced TSI article:	<ul style="list-style-type: none"> - Appendix I Local operational rule - Relating to specific local conditions where additional information may be needed – this is limited to requirements not covered by this Regulation 												
Reference in Swiss legislation:	<ul style="list-style-type: none"> - Swiss operational prescriptions (FDV): R 300.4 Appendix 1, 1.2 												
Current NNTR classification:	<input type="checkbox"/> NNTR due to difference between Swiss regulation and corresponding requirements in the TSI <input type="checkbox"/> NNTR due to additional requirements in Swiss regulation without equivalent in the TSI <input checked="" type="checkbox"/> NNTR on an 'open point' in the TSI (Appendix I)												
Full description:	<p>Track curves and counter-curves with small radii</p> <p>In their operating regulations, the ISB designate the track curves with radii < 150 m and counter-curves with small radii.</p> <p>The RUs shall regulate in their operating rules, which vehicles, in which radii, the couplings must be turned out or be disengaged or coupled with a shunting rope or coupling rod must be coupled.</p>												
Current applicable norms in Switzerland:	<ul style="list-style-type: none"> - 												
Test specification for certificate of conformity:	<ul style="list-style-type: none"> - 												

4.6 CH-TSI-OPE-006 Catalogue of the signals of the national signalling system with information on validity and application.

ID CH:	CH-TSI-OPE-006	State:	Switzer-land	Status:	in force	Since:	July 2024						
SRD:	CH-SA-1055-1-A	Title: Catalogue of the signals of the national signalling system with information on validity and application.											
Referenced TSI article:	<ul style="list-style-type: none"> - Appendix I, Signalling rules (Rules related to the operational use of the national signalling system) 												
Reference in Swiss legislation:	<ul style="list-style-type: none"> - Swiss operational prescriptions (FDV): R 300.2 1.1.1 / 1.1.2 / 1.1.3 / 1.1.4 / 1.1.5 / 2 (excl. 2.6.11 and 2.8) / 4.1.1 / 5.1 / 5.2 / 5.3 / 5.5 / 7 / 8.2.2 / 9 / Enclosure 1 (1.1-1.4, 1.5.2, 1.5.3, 1.5.4) / Enclosure 2 (1-12) / Appendix 1 												
Current NNTR classification:	<input type="checkbox"/> NNTR due to difference between Swiss regulation and corresponding requirements in the TSI <input type="checkbox"/> NNTR due to additional requirements in Swiss regulation without equivalent in the TSI <input checked="" type="checkbox"/> NNTR on an 'open point' in the TSI (Appendix I)												
Full description:	Catalogue of the signals of the national signalling system with information on validity and application.												
Current applicable norms in Switzerland:	<ul style="list-style-type: none"> - 												
Test specification for certificate of conformity:	<ul style="list-style-type: none"> - 												

4.7 CH-TSI-OPE-007 Train traffic operations within the national signalling system (speed thresholds, departure, journey, entry).

ID CH:	CH-TSI-OPE-007	State:	Switzer-land	Status:	in force	Since:	July 2024						
SRD:	CH-SA-1514-1-A	Title: Train traffic operations within the national signalling system (speed thresholds, departure, journey, entry).											
Referenced TSI article:	<ul style="list-style-type: none"> - Appendix I, Signalling rules (Rules related to the operational use of the national signalling system) 												
Reference in Swiss legislation:	<ul style="list-style-type: none"> - Swiss operational prescriptions (FDV): R 300.6 2.1.3 / 2.2 / 2.3 / 3.3 / 4.1 / 5.2.2 												
Current NNTR classification:	<input type="checkbox"/> NNTR due to difference between Swiss regulation and corresponding requirements in the TSI <input type="checkbox"/> NNTR due to additional requirements in Swiss regulation without equivalent in the TSI <input checked="" type="checkbox"/> NNTR on an 'open point' in the TSI (Appendix I)												
Full description:	Train traffic operations within the national signalling system (speed thresholds, departure, journey, entry).												
Current applicable norms in Switzerland:	<ul style="list-style-type: none"> - 												
Test specification for certificate of conformity:	<ul style="list-style-type: none"> - 												

4.8 CH-TSI-OPE-008 Train traffic operations within the framework of the national signalling system (in the event of speed restrictions, in particular slow speed limits sections)

ID CH: SRD:	CH-TSI-OPE-008 CH-SA-1515-1-A	State:	Switzer- land	Status:	in force	Since:	July 2024
Title:	Train traffic operations within the framework of the national signalling system (in the event of speed restrictions, in particular slow speed limits sections)						
Referenced TSI article:	<ul style="list-style-type: none"> - Appendix I, Maximum speeds in degraded mode including running on sight 						
Reference in Swiss legislation:	<ul style="list-style-type: none"> - Swiss operational prescriptions (FDV): R 300.6 4.2 /4.3 						
Current NNTR classification:	<input type="checkbox"/> NNTR due to difference between Swiss regulation and corresponding requirements in the TSI <input type="checkbox"/> NNTR due to additional requirements in Swiss regulation without equivalent in the TSI <input checked="" type="checkbox"/> NNTR on an 'open point' in the TSI (Appendix I)						
Full description:	Train traffic operations within the framework of the national signalling system (in the event of speed restrictions, in particular slow speed limits sections)						
Current applicable norms in Switzerland:	<ul style="list-style-type: none"> - 						
Test specification for certificate of conformity:	<ul style="list-style-type: none"> - 						

4.9 CH-TSI-OPE-009 Entry to a railway station without level access to platforms

ID CH:	CH-TSI-OPE-009	State:	Switzer-land	Status:	in force	Since:	July 2024						
SRD:	CH-SA-1516-1-A												
Title:	Entry to a railway station without level access to platforms												
Referenced TSI article:	<ul style="list-style-type: none"> - Appendix I - Local operational rule - Relating to specific local conditions where additional information may be needed – this is limited to requirements not covered by this Regulation 												
Reference in Swiss legislation:	<ul style="list-style-type: none"> - Swiss operational prescriptions (FDV): R 300.6 5.1 												
Current NNTR classification:	<input type="checkbox"/> NNTR due to difference between Swiss regulation and corresponding requirements in the TSI <input type="checkbox"/> NNTR due to additional requirements in Swiss regulation without equivalent in the TSI <input checked="" type="checkbox"/> NNTR on an 'open point' in the TSI (Appendix I)												
Full description:	Entry to a railway station without level access to platforms												
Current applicable norms in Switzerland:	<ul style="list-style-type: none"> - 												
Test specification for certificate of conformity:	<ul style="list-style-type: none"> - 												

4.10 CH-TSI-OPE-010 Speed over the disturbed section

ID CH:	CH-TSI-OPE-010	State:	Switzer-land	Status:	in force	Since:	July 2024						
SRD:	CH-SA-1056-1-A												
Title:	Speed over the disturbed section												
Referenced TSI article:	<ul style="list-style-type: none"> - Appendix I, Maximum speeds in degraded mode including running on sight 												
Reference in Swiss legislation:	<ul style="list-style-type: none"> - Swiss operational prescriptions (FDV): R 300.9 2.2 												
Current NNTR classification:	<input type="checkbox"/> NNTR due to difference between Swiss regulation and corresponding requirements in the TSI <input type="checkbox"/> NNTR due to additional requirements in Swiss regulation without equivalent in the TSI <input checked="" type="checkbox"/> NNTR on an 'open point' in the TSI (Appendix I)												
Full description:	Speed over the disturbed section												
Current applicable norms in Switzerland:	<ul style="list-style-type: none"> - 												
Test specification for certificate of conformity:	<ul style="list-style-type: none"> - 												

4.11 CH-TSI-OPE-011 Signals for construction works during operation

ID CH:	CH-TSI-OPE-011	State:	Switzer-land	Status:	in force	Since:	July 2024						
SRD:	CH-SA-1057-1-A												
Title:	Signals for construction works during operation												
Referenced TSI article:	<ul style="list-style-type: none"> - Appendix I, Operation during works 												
Reference in Swiss legislation:	<ul style="list-style-type: none"> - Swiss operational prescriptions (FDV): R 300.2 10 												
Current NNTR classification:	<input type="checkbox"/> NNTR due to difference between Swiss regulation and corresponding requirements in the TSI <input type="checkbox"/> NNTR due to additional requirements in Swiss regulation without equivalent in the TSI <input checked="" type="checkbox"/> NNTR on an 'open point' in the TSI (Appendix I)												
Full description:	Signals for construction works during operation												
Current applicable norms in Switzerland:	<ul style="list-style-type: none"> - 												
Test specification for certificate of conformity:	<ul style="list-style-type: none"> - 												

4.12 CH-TSI-OPE-012 Behaviour in communication during construction works during operation (partly analogous to train traffic)

ID CH:	CH-TSI-OPE-012	State:	Switzer-land	Status:	in force	Since:	July 2024						
SRD:	CH-SA-1058-1-A	Title: Behaviour in communication during construction works during operation (partly analogous to train traffic)											
Referenced TSI article:	- Appendix I, Operation during works												
Reference in Swiss legislation:	- Swiss operational prescriptions (FDV): R 300.3 10.1, 10.2												
Current NNTR classification:	<input type="checkbox"/> NNTR due to difference between Swiss regulation and corresponding requirements in the TSI <input type="checkbox"/> NNTR due to additional requirements in Swiss regulation without equivalent in the TSI <input checked="" type="checkbox"/> NNTR on an 'open point' in the TSI (Appendix I)												
Full description:	Behaviour in communication during construction works during operation (partly analogous to train traffic)												
Current applicable norms in Switzerland:	-												
Test specification for certificate of conformity:	-												

4.13 CH-TSI-OPE-013 Test runs (Purpose, order, carrying out)

ID CH:	CH-TSI-OPE-013	State:	Switzer-land	Status:	in force	Since:	July 2024						
SRD:	CH-SA-1059-1-A	Title: Test runs (Purpose, order, carrying out)											
Referenced TSI article:	- Appendix I, Safe operation of test train												
Reference in Swiss legislation:	- Swiss operational prescriptions (FDV): R 300.6 6.1												
Current NNTR classification:	<input type="checkbox"/> NNTR due to difference between Swiss regulation and corresponding requirements in the TSI <input type="checkbox"/> NNTR due to additional requirements in Swiss regulation without equivalent in the TSI <input checked="" type="checkbox"/> NNTR on an 'open point' in the TSI (Appendix I)												
Full description:	Test runs (Purpose, order, carrying out)												
Current applicable norms in Switzerland:	-												
Test specification for certificate of conformity:	-												

**4.14 CH-TSI-OPE-014
on work sites**
Stop signal in case of danger, Warning signal, Emergency stop

ID CH:	CH-TSI-OPE-014	State:	Switzer- land	Status:	in force	Since:	July 2024						
SRD:	CH-SA-1510-1-A												
Title:	Stop signal in case of danger, Warning signal, Emergency stop on work sites												
Referenced TSI article:	<ul style="list-style-type: none"> - Appendix I, Managing an emergency situation and emergency responses (see point 4.2.3.7) 												
Reference in Swiss legislation:	<ul style="list-style-type: none"> - Swiss operational prescriptions (FDV): R 300.2 8.1.1, 8.1.3 												
Current NNTR classification:	<input type="checkbox"/> NNTR due to difference between Swiss regulation and corresponding requirements in the TSI <input type="checkbox"/> NNTR due to additional requirements in Swiss regulation without equivalent in the TSI <input checked="" type="checkbox"/> NNTR on an 'open point' in the TSI (Appendix I)												
Full description:	Stop signal in case of danger, Warning signal, Emergency stop on work sites												
Current applicable norms in Switzerland:	<ul style="list-style-type: none"> - 												
Test specification for certificate of conformity:	<ul style="list-style-type: none"> - 												

4.15 CH-TSI-OPE-015

Safety must never be dependent on establishing a communication link.

ID CH:	CH-TSI-OPE-015	State:	Switzerland	Status:	in force	Since:	July 2024						
SRD:	CH-SA-1060-1-A												
Title:	Safety must never be dependent on establishing a communication link.												
Referenced TSI article:	<ul style="list-style-type: none"> - Appendix C 												
Reference in Swiss legislation:	<ul style="list-style-type: none"> - Swiss operational prescriptions (FDV): R 300.3 1.2 												
Current NNTR classification:	<input type="checkbox"/> NNTR due to difference between Swiss regulation and corresponding requirements in the TSI <input checked="" type="checkbox"/> NNTR due to additional requirements in Swiss regulation without equivalent in the TSI <input type="checkbox"/> NNTR on an 'open point' in the TSI (Appendix I)												
Full description:	Safety must never be dependent on establishing a communication link.												
Current applicable norms in Switzerland:	<ul style="list-style-type: none"> - 												
Test specification for certificate of conformity:	<ul style="list-style-type: none"> - 												

4.16 CH-TSI-OPE-016 The procedures for transmission are categorised according to the National Guidelines.

ID CH: SRD:	CH-TSI-OPE-016 CH-SA-1511-1-A	State:	Switzer- land	Status:	in force	Since:	July 2024
Title:	The procedures for transmission are categorised according to the National Guidelines.						
Referenced TSI article:	<ul style="list-style-type: none"> - Appendix C 						
Reference in Swiss legislation:	<ul style="list-style-type: none"> - Swiss operational prescriptions (FDV): R 300.3 4.1, 4.2.1/2/3, 4.3, 6.2.1, 7.2 						
Current NNTR-classification:	<input type="checkbox"/> NNTR due to difference between Swiss regulation and corresponding requirements in the TSI <input checked="" type="checkbox"/> NNTR due to additional requirements in Swiss regulation without equivalent in the TSI <input type="checkbox"/> NNTR on an 'open point' in the TSI (Appendix I)						
Full description:	<p>The procedures for transmission are categorised according to the National Guidelines. The principle is contained in Clause 4.1 (see below) and the other referenced clauses are based on it.</p> <p>Clause 4.1:</p> <p>4.1 Categorisation of procedures</p> <p>A message shall be transmitted, depending on its safety relevance, as follows:</p> <ul style="list-style-type: none"> - protocol-required (logging) or - acknowledgement-required (acknowledge) or - informative (informing). 						
Current applicable norms in Switzerland:	<ul style="list-style-type: none"> - 						
Test specification for certificate of conformity:	<ul style="list-style-type: none"> - 						